The amazing story of the doctors and surgeons who help the victims of Nature's pre-birth blunders

"WE CAN HELP YOU ... that's what they said at the Gender Identity Unit, and it was the first time anyone had said that to me in twenty-seven years, The first time anyone had given me any hope at all."

山林奈幸をあたがちま (茶などの) いったのの

The young man's voice was hopeful enough now, and so were the blue eyes that shone out of the bearded face.

He swung along beside me with a young man's stride, took up the outside position on the pavement, and piloted me across the busy street.

In the restaurant he pulled out the chair for me to sit down. In his smart suit, with matching shirt and tie, he was every inch the well-mannered male escort. In that crowded room, only the two of us could possibly know the truth.

two of as could be truth. That John, as he called him-self, was not a man at all, but a woman. A trans-sexual. John is just one of some



APRIL ASHLEY: Major surgery and even marriage failed to win her legal resconition as a woman Picture: DAVID JOHNSON

by WENDY COOPER

eighty men and women being helped at the London Gender Identity Unit based on the Neww Charing Cross Hospital im Fulham.

Charme Cross Hospital im Fulham. The Unit's team of physicianss, psychiatrists, surgeons and bio-chemists are working to helpp the victims of what is calleed intersex—which is, quite simply, a physical or mental state ism which the sex of a person is noot clearly defined. Some intersex bables are borrn not quite anatomically comp-pletely male or female. Others like John are borrn perfectly formed physically, built as they grow up become corn-vinced to the point of obsession that they really belong to this opposite sex and are trapped fin the wrong shaped body. These are the trans-sexuals.

These are the trans-sexuals. No one knows exactly hoow many there are, but more arnd more are asking for treatment as the Gender Unit's work becomes known.

as the Gender Unit's woark becomes known. Help for intersex victims has become possible not only because of advances in surgical tecch-niques. There has come a new juderstanding of the deliceate glandular balance in the crucital months before birth, whitch governs sexual differentiatioon, for each one of us. Any breakdown in the coom-plicated computer-type humman mechanism that controls this process, any failure of viötal tissue to respond, and any cone can be tilted physically or meen-tally towards the opposite sex. We all start out equipped with the organs and ducts for booth sexes, and are capable of deeve-lopment in either direction. Once this is understed, come we all cealise how nature's occas, sional mistakes come about. Uthen we can begin to understa and people like John, who through a no fault of their own must struggle with the agony of intersex.

For most of us the story of how our sex is determined is a straightforward and exciting success story.

success story. Our computer works correctly, our gender is definite, our sexual role uncomplicated. We are all, of course, pro-grammed at the very moment of conception to be either male or female. But it is over three months before the body's com-puter actually operates the vital switch to a single-sex road. At that point, if we are pro-grammed to be a boy, the switch triggers growth of the male organs and ducts, leaving the female counterparts undevloped. If the instructions are for a girl, the female organs are stimulated to grow, leaving the male structures untouched. As adults we retain living reminders of this early bissenal

stimulated to grow, leaving the male structures untouched. As adults we retain living reminders of this early lisexual stage, in the non-functional nipples of the male, and in the clitoris of a woman, which is really the undeveloped pens. Once the vital switch has operated, the developing sex organs themselves take over, secreting their own sex homones to act as chemical messengers, giving orders which continue to govern development. It has been found that the male sex hormones, called udro-gens, play a particularly ital role. Left to itself, we now how that every single human endroo would develop to the femile pat-tern. In fact woman, not man, is the basic sex. It is only the powerful and continuous intr-vention of the androgens hat turns the basic female to male. At once it is clear how saily nature can blunder, paricularly in view of the fact that ther

organs in the body also produce sex hormones, so that every woman has some male sex hor-mones and every man has some female sex hormones. It is the same in the develop-ing baby, and if anything hap-pens to upset the balance, things so wrong.

ing back, peet the balance, go wrong. If too much male hormone reaches a developing female baby it can be tilted toward the male—to be born, perhaps, with no obvious vagina, and an enlarged clitoris resembling a penis.

In the past a busy midwife or doctor, who might never have seen such a case before, could all too easily make the mistake of deciding the child was a boy. This is clearly what happened to Gordon Langley Hall, the adopted son of the late Dame Margaret Rutherford, the actress.

He struggled unhappily with life as a man for nearly thirty years, even deliberately seeking a tough life in the wilds in an attempt to become "manly."

years, even deliberately seeking a tough life in the wilds in an attempt to become "manly." In the end, in desperation, he sought help at the Gender Identity Clinic attached to the Johns Hopkins Hospital in Balti-mere, in the US. There investi-gation quickly established that his true sex was female, and con-firmed the presence of concealed vagina and ovaries.
Hormone treatment and sur-gery eventually enabled Gordon to emerge as Dawn, a name chosen to signify a new life. It was certainly to be a far happier life, for Dawn married.
The same sort of thing can happen just as easily to a developing boy baby, if there is fack of androgens and the glan-dular balance veers toward the semale before birth.
This is what happened to Mary, brought by her parents to the London Gender Identity Unit, at the age of thirteen, when instead of the expected oudding breasts and menstrua-tion, she developed facial hair and a deepening voice.
Again, investigation showed a wrong assignment of sex had been made at birth, and this time the presence of undescended testes were detected.
Hormone treatment was begun to reinforce the proper male role, and surgery was co-ordinated with school-leaving, so that the family and Ian, as he became, could make a new start in a new area.

The moody, difficult girl who had been disinterested in dolls or domesticity and fonder of carpentry than cooking, became a happy, confident boy.

HE agonies a person can go through, reared and conditioned to a sex which contradicts his or her true one, can be terrible.

But sometimes, in the case of older patients, they may have lived so long in the wrong sex that the Gender Identity Unit decide the best way to help is reinforce with hormone treat-ment the existing role, even if it contradicts the genetic sex.

Fortunately such tragedies are fewer today, for there is now a simple test which, in the case of doubt, can swiftly establish the correct genetic sex of a baby. It consists of collecting a few cells from inside the baby's mouth.

These are then stained and riewed through a microscope. If they are female cells a special protein shows up clearly, so that this test offers the first key to future treatment.

to future treatment. Cases like this, of obvious physical intersex, are in many ways the easiest to deal with. Far more difficult are the cases of psychological intersex. John explained how he gradu-

the second second and the second TRAPPED IN THE WRONG SEX

Intersex . . . a physical or mental state in which the male or female sex is not defined. Illustration by ROY WRIGHT

ally became aware of his own trans-sexual nature. "I was physically quite a nor-mal little girl and my sister grew up to be perfectly feminine, so with the same parents and environment, I can't blame my condition on upbringing. "When I was very young it was not too bad. I preferred boy's toys, games, clothes and company, but then lots of little girls are tomboys. It was as puberty approached that things got really bad and I became liter-ally 'odd man out."

"As other girls at school got interested in fashions, rylons and make-up, I found myself rebelling against this whole busi-ness of being a girl. I dreaded menstruation and developing breasts, and I remember praying every night that it would never happen to me. But of course it did, rather late at fourteen. "My poor mother bought me a bra and was confused and hurt when I utterly refused to wear it—to do so would have been to accept my feminity. "I refused to wear summer

dresses even in the hottest weather and sweltered at school in skirt and blazer to conceal my shape

"Out of school I lived in jeans and with my short cropped hair, it was quite usual for people to ask 'Are you a boy or a girl?"

"Later on it sometimes became the unkind jibe about 'He, she or it?' and, one day a boy called out 'When are you going to change sex?' He couldn't know I prayed for just that every night. This awful feeling of being a

man trapped in the wrong-shaped body affected the whole of my life. It was difficult at school, but worse later when I wanted a job. The careers I was drawn to, particularly the Navy, were not open to a girl.

PAGE 9

not open to a girl. "I tried the Services but there was this frightening prob-lem of being attracted to other girls. For a time I thought 1 must be a female homosexual and certainly other people quite often wrote me off as a queer. But I did not fit in even with them.

"I was interested in girls as a man is interested, but I never dared to form a close relation-ship—certainly not a physical

ship-certainly not a physical one. "So there was frustration in every direction: misery at home because the family couldn't understand, boredom at work because I had useless dead-end jobs instead of the career as a vet which I so passionately de-sired; and finally the sheer loneliness of feeling a social outcast. "Of course I tried to get help.

"Or course I tried to get help. Over the years I went to doctors, who passed me on to psychia-trists, who recommended a men-tal hospital where I spent five useless months.

user "I

"I saw priests and social workers, but all of the m inst tried to make me accept my femininity, and I found that totally impossible." "Then I read about trans-sexualism in a newspaper and at last recognised a description of how I felt. "At almost the same time my vicar wrote to me about The Albany Trust, an organisation to help homosexuals. One of their social workers, Mrs. Doreen Cordell, who had special know-ledge of trans-sexualism referred me to the Gender Identity Unit." And that is where the help And that is where the help really began.

AT the Unit the first job, as with all patients, was to establish beyond doubt John's correct sex, physiologically speaking.

In his case it was confirmed as *temale*.

Then followed long sessions with the Unit's psychiatrist. I talked to this doctor myself in his rooms in Harley Street. He told me: "My task is to assess the masculine/feminine balance and orientation and decide if adjustment to the correct sex is possible. This deci-sion determines treatment." In John's case, at the age of twenty-seven, the clear pre-dominance of the masculine side of his *nature* was accepted, and so treatment involved male hor-mones to deepen the voice and produce facial hair This also prevents menstrua-

This also prevents menstrua-tion—vital for someone living as a man among men. The final step may be surgery to remove breasts and ovaries.

The surgery to remove breasts and ovaries. But I discovered that the help of the Gender Identity Unit has to extend beyond the patient to his or her environment. Patients starting a new life in a new sex must be helped to re-register for Health and Employ-ment cards. With the authority of the Unit behind them, they can even get a university degree changed to the opposite sex. What cannot be done is to obtain a new or changed birth cases of wrong assignment of sex at birth, but not for the trans-sexual, even after surgery. Although in America some eleven States do now permit this. John's case was particularly

Please turn to

next page

Continued from Page Nine

RAPPED IN THE WRONG SEX

delicate. He had com-pleted one year at uni-versity as a girl. It had been a long haul to get there at all, with evening classes after work to ob-tain the necessary "A" levels.

1844

-

How would the uni-versity react to this change of sex? The first year as Jean and the second as John might be

a bit too m uch to ask felow students and pro-tessors to accept. "Actually everyone was marvellous," John told me "No one made me feel awkward or em-barassed; they accepted things quite naturally. "My documents have all been changed from Miss to Mister right down to my library tickets. It's have so much more confi-dence now as a man." Athough hor mon fe treatment has enabled John to live successfully as a man, he still insists he wants surgery, how-ever major and paintul. One male trans-sexual I met at the G en d er identity Unit explained: "Only surgery can make me feel really sale." "The older I get the more I am afraid of being found out. All my friends and the people I work with accept me as a wond all come out. "One F was taken to hospital after a slight heart attack and put into the doctor came round I had to explain, and I was moved to a small room off the men's ward. "It was awful because "It was awful because "It was made to wear pyiamas, and with my hair and make-up the men used to come and atare at me. "I would rather and the more i am afraid of being found out. The state of the smore of the men's ward. "It was awful because "I was made to wear pyiamas, and with my hair and make-up the men used to come and stare at me. "I would rather de on the operating table than go on with this fear of being found out."

THE other problem for John is the state of our law which prevents change of birth certificates.

Without this there can no hope of a valid

without this chere valid marriage. He explained: "I have a girl friend who knows the facts. Being a nurse helps her to understand." John has written to Labour MP Mrs. Renee Short, who says she is taking up the matter with the Home Secretary. Meanwhile people like John are in legal limbo. This was made very clear in 1970 when that most famous and femi-nine of male trans-sexuals April Ashley, was in a High Court case. After hormone treat-ment and very major surgery April married Arthur Corbett Lord Rowallen's heir After seven years dur-ing which April was accepted socially and in every way as a married woman a case for annul-ment was brought. Lord Justice Ormrod ruled that, despite the clear female psychologi-cal sex, female appear-ance and surgical inter-vention, April was still a genetic male. As marriage was null and woid. When April, now 37, talked to me about her case, she was

understandably bitter. She did not deny her original genetic sex, but insisted there was always

"My operation was fully able to be a wife."

I was fully able to be a wife." It is easy to under-stand how such effemin-ate male trans-sexuals can want to escape from unsatisfactory manhood into their dream of womanhood. Real trans-sexual men or women want to be accepted in the opposite sex, to which they are convinced they belong. Psychiatric treatment seems totally unable to reverse their obsession. It is this failure of the most skilled psychiatry to change the mind of the trans-sexual which has led Dr. C. N. Arm-strong of Newcastle



Gordon Langley Hall, adopted son of the late Dame Margaret Ruther-ford, became a girl after surgery. And after marriage she claimed she had a baby.

had a baby. upon Tyne, a world authority on intersex who gave evidence in the April Ashley case, to put forward a fascinating new theory. To the first time, it offers a real physical explanation of the con-dition. He believes that recent work on monkeys pro-vides the clue. This has shown that if sufficient male hormones are not available to the monkey embryo at the critical time, the brain develops to the female pattern. Dr. Armstrong believes tt may be the same for the human embryo. The amount of male hormone needed for normal masculinising of the brain is greater than that required to mascu-links the sex organs, and the critical stage for the brain comes later. This would mean that sufficient hormone could be present at the right time to do fis work on the internal and external sex organs, but still leave

the brain not differentiated. fully

differentiated. Actual proof of this theory has still to be obtained, but there is strong support from startling new evidence that homosexuality, the most widespread form of intersex and long be-lieved to be entirely psychological can have and underlying *physical* cause. At the British Medical

Alt underlying physical cause. At the British Medical Research Unit in Edin-burgh, Dr. John Loraine and his team found in-disputable proof of glan-dular imbalance in both male and female homo-sexuals. Volunteer male homo-sexuals. Volunteer male homo-sexuals tested had levels of male hormone well below the normal. Women homosexuals sho we d below - normal le v els of female hor-mones. And they had sig-nificantly higher levels than they should of male hormone.

DR. LORAINE says the importance of these findings lies in what the hormone levels tell us about a corresponding pattern in such people before birth.

birth. "Levels," he says, "act-ing on the embryo at a time when it is known to be so specially vulnerable to hormone influence." Such new discoveries offer hope that some day diagnosis and correction of glandular balance may be possible in the vital period before birth. Meanwhile a lot could be done to make the struggle of those caught in intersex less bitter, harassed and lonely. "Aready Mrs. Cordell, the social worker who helped John, together with other medical and social workers, has set up a CCESS (not to be con-fused with credit bank-ing), designed to help people with emotional and social problems ris-ing directly out of their sexuality. "Mrs. Cordell explained:" "It is not just a question of helping the patient lone, but of helping the tamily to understand." If we recognise that none of us is truly 100 per cent, male or 100 per cent. female—maybe we shall learn to show more tolerance towards sexual ambiguity.

